

فرهنگ علوم سیاسی

علی آقابخشی
مینو افشاری راد



آقابخشى، على اكبر، ۱۳۲۷ -

فرهنگ علوم سياسى / على آقابخشى، مينو افشارى راد، - (ويرايش ششم)، تهران:
چاپار، ۱۳۸۳.
۷۵۱، ۹۳ ص.

ISBN 964-7790-27-9

فهرستويى براساس اطلاعات فيا.

A. Aghabakhshi, M. Afsharirad

A Dictionary of Political Science.

ص.ع. به انگليسى:

کتابنامه: ص. [۸۷]-۹۳.

۱. علوم سياسى - واژه نامه ها - انگليسى. ۲. علوم سياسى - واژه نامه ها - فارسى. ۳.
زبان انگليسى - واژه نامه ها - فارسى. ۴. فارسى - واژه نامه ها - انگليسى. ۵. علوم
سياسى - اصطلاح ها و تعبيرها، الف. افشارى راد، مينو. ب. عنوان.

1. Persian language-Dictionaries-English.

2. English language-Dictionaries-Persian.

۳۲۰/۰۳

JA۶۴/۷۲

۱۳۸۳

۸۳-۳۲۶۷۱

کتابخانه ملي ايران



مرکز پخش: شرکت اطلاع رسانى و خدمات کتابدارى چاپار. تلفن ۸۸۹۹۶۸۰



فرهنگ علوم سياسى

پديدآورندگان: على آقابخشى با همكارى مينو افشارى راد

چاپ اول (ويرايش ششم)، زمستان ۱۳۸۳

تيراژ: ۳۰۰۰

امور رايبانه اى، صفحه آرايى: مؤسسه علم روز

ISBN 964-7790-27-9

شابک: ۹۶۴-۷۷۹۰-۲۷-۹

همه حقوق محفوظ است. نقل جزئى مطالب يا ذکر مأخذ آزاد است.

۸۵۰۰ تومان

مقدمه

هدف از تدوین این فرهنگ، به دست دادن تعریف اصطلاحات و ارائه اطلاعات مختصر و مفید در حوزه علوم سیاسی است که صرف نظر از فواید آموزشی و آگاهی رسانی، می تواند به توسعه فرهنگ و زبان مشترک در میان اهل حرفه نیز کمک کند. اغلب اصطلاحات، با توجه به منابع علم سیاست تعریف شده است. در مواردی که اصطلاح تعریف شده، کاربرد وسیعتری داشته، تعریف آن از منابع عمومی استخراج شده است. همین جا باید به دو نکته اشاره شود: ۱- ارائه تعریف جامع و مانع در علوم اجتماعی و سیاسی با قواعد پر از استثنای آن، آسان نیست و ارزش تعریفهای گوناگونی هم که از مفاهیم سیاسی و اجتماعی می شود، نسبی است. ۲- ویژگی اصطلاحات علوم اجتماعی و به ویژه علم سیاست، ناهمسانی معانی آنها نزد کاربران آنها است و نباید انتظار داشت که همگان در مورد تعریف یا تعریفهایی که در برابر هر اصطلاح آورده شده، عقیده واحدی داشته باشند و یا آنها را قطعی تلقی کنند. به نظر متفکری به نام آلن رایان Alan Ryan، مشکل بودن تعریف اصطلاحات سیاسی در این است که واژه های سیاسی، ذاتاً جدلی هستند. بدین معنی که این اصطلاحات، همواره راه به بحث و جدل می دهند. مثلاً اگر اصطلاح لیبرالیسم، اعتقاد به این امر تعریف شود که آزادی فردی، والاترین ارزش سیاسی است و نهادها و ارزشها بایستی بر مبنای موفقیتشان در اعتلای آزادی فردی مورد قضاوت قرار گیرند، همین تعریف، بحث و جدلهای بعدی را به وجود می آورد: آزادی چیست؟ آزادی آیا مثبت است یا منفی؟ به چه صورتی آزادی تمام ملت به آزادی اعضای آن مرتبط می شود؟ آیا کودکان را هم در بر می گیرد؟ آیا شامل بیماران روانی، بیگانگان مقیم و امثال اینها هم می شود؟

فرهنگ حاضر که ویرایشهای قبلی آن توسط انتشارات تندر، بهرنگ و مرکز اطلاعات و مدارک علمی ایران منتشر شده است، عمدتاً اصطلاحات سیاسی قدیم و جدید و سازمانهای بین‌المللی را دربر می‌گیرد. این فرهنگ، اگرچه انگلیسی-فارسی است، اما تعدادی از واژه‌های لاتین، عربی، فرانسوی و آلمانی نیز به ضرورت در آن آمده و شامل دو بخش است: متن اصلی و نمایه فارسی. در بخش نخست، ۳۷۵۳ اصطلاح به ترتیب الفبای انگلیسی آورده شده و در برابر هر اصطلاح، معادل یا معادلهای فارسی و در زیر آن، تعریف یا تعریفهای اصطلاح آمده است. اگرچه متن اصلی به علت وجود معادلهای متعدد فارسی، براساس الفبای انگلیسی مرتب شده است، ولی دستیابی به مطالب مورد نظر از طریق بخش دوم، یعنی نمایه فارسی-انگلیسی نیز به سهولت امکان‌پذیر است. در تدوین این اثر به رساله‌ها و کتابها (که مشخصات بخشی از آنها در فهرست منابع ذکر شده) و رسانه‌ها و منابع دیگر مراجعه شده و کوشش به عمل آمده است تا تعریف هر اصطلاح، کوتاه و روشن باشد.

در پایان سزاوار است که از جمله از آقایان دکتر حسین غریبی (رئیس مرکز اطلاعات و مدارک علمی ایران)، کامران فانی، مهدی بابائی‌زاده روشنفکر، موسی محمدی بزنج (مدیر نشر چاپار)، مسعود فیروزخانی (مؤسسه علم روز)، محمد جواهرکلام، محمد محمدعلی، جمشید برزگر، سیداحمد رضا طهوری، مصطفی زرین قلم، حسن واقف، خانم‌ها طرلان عطایی قهرمانی، معصومه و مریم‌السادات کشفی، زهره نادرلوئی، ملوک‌السادات بهشتی مدیر گروه پژوهشی مرکز اطلاعات و مدارک علمی ایران (به ویژه در مورد اصطلاحات آلمانی) سپاسگزاری شود.

پدیدآورندگان